

**BESCHLÄGE IM  
NEUEN DESIGN!  
„DBGM“ geschützt!  
System 15.0**

**Wert erhalten. Wert schaffen.**

Energiesparen  
durch einfache und  
schonende Isolierung  
von historischen  
Fenstern

**Energiespar-Vorsatzscheiben  
für historische Fenster. System 15.0**

**Kramp & Kramp**

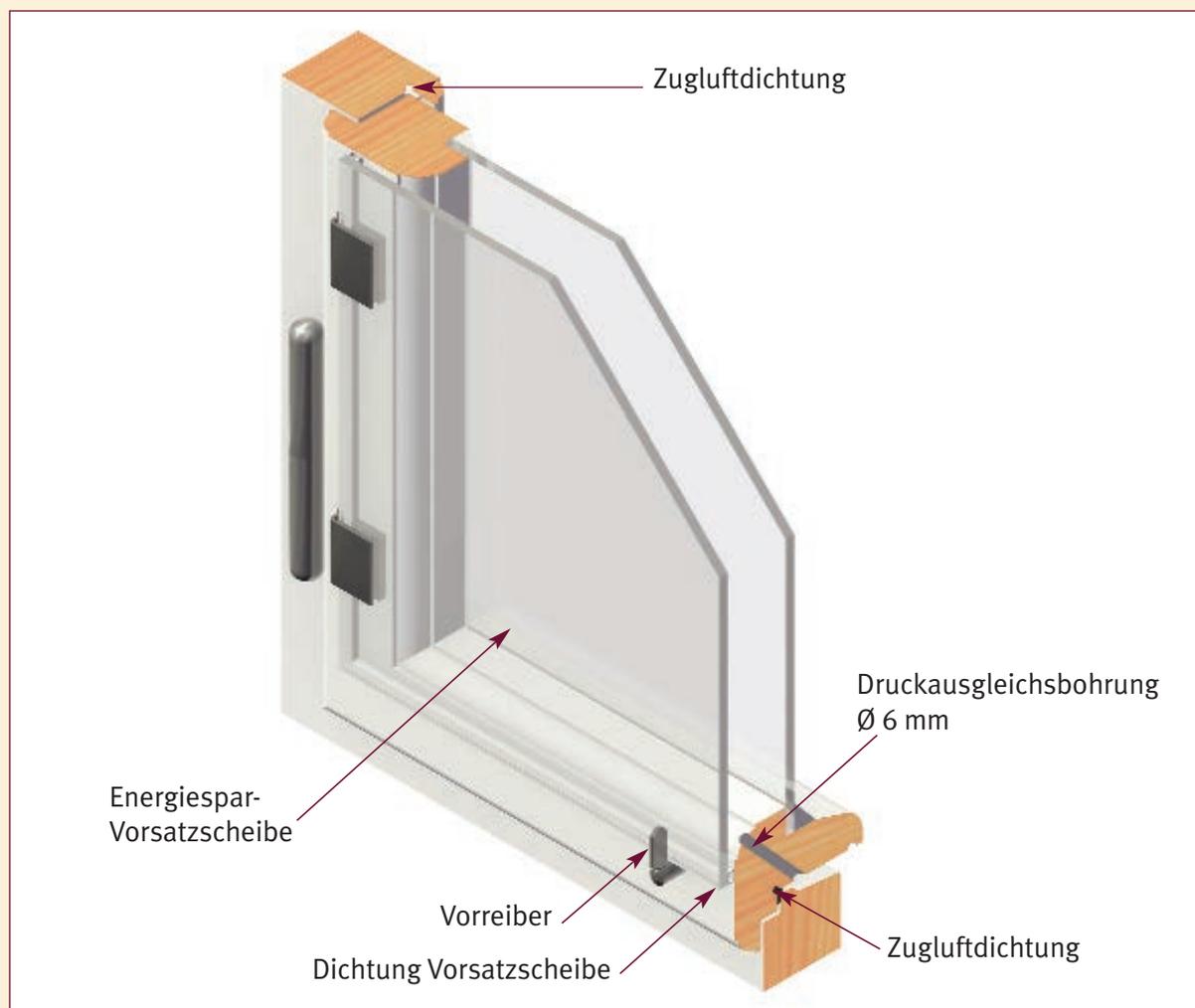
*Die Spezialisten für Altbauten, Restaurierung und Denkmalpflege*

# Mehr als nur ein guter Vorsatz.

## Isolierung von historischen Fenstern durch Energiespar-Vorsatzscheiben in Bezug auf Wärme- und Schalldämmung.

Das System besteht in seiner Einfachheit aus der gehärteten Energiespar-Vorsatzscheibe, die auf der Innenseite der Fensterflügel montiert wird. Durch die Montage werden folgende Vorteile erreicht:

- Minimaler Eingriff in die Originalsubstanz
- Hohe Energieeinsparung
- Dreifache Verbesserung der Wärmedämmung
- Ug-Wert: ca.  $1,7 \text{ W/m}^2\text{K}$  in Verbindung mit dem historischen Einfachglas
- Erhöhter Einbruchschutz durch ESG Glas (Einscheibensicherheitsglas)
- Hohe Schalldämmung
- Keine Wartungs- und Folgekosten
- Leichte Bedienung
- Unveränderter Lichteinfall



Ansicht einer komplett montierten Vorsatzscheibe (geöffnet).

Zusätzliche Silikon-Zugluftdichtung  
in den Blendrahmen eingefräst und eingezogen.



Vorsatzscheiben-Drehscharnier  
im Edelstahl-Look  
mit D-Profilabdichtung.



Vorreiber als Verschluss  
im Edelstahl-Look.



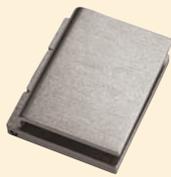
## Gewährleistung:

Auf die von uns vertriebenen  
Gläser und Zubehörteile geben  
wir 5 Jahre Gewährleistung.  
Die Gewährleistung umfasst nur  
ausdrückliche Produktionsfehler  
und gilt für alle Materialien, die  
zur Montage der Vorsatzscheibe  
erforderlich sind.

## Beschlagvarianten:



Vorsatzscheiben-  
Drehscharnier  
weiß beschichtet



Vorsatzscheiben-  
Drehscharnier  
Edelstahl-Look



Vorsatzscheiben-  
Drehscharnier  
messingfarbig



Vorsatzscheiben-  
Drehscharnier  
hell-bronze finish



Vorsatzscheiben-  
Drehscharnier  
lumo-bronze finish



Vorsatzscheiben-  
Drehscharnier  
vergoldet gebürstet



Vorsatzscheiben-  
Drehscharnier  
vergoldet poliert



Vorreiber  
weiß beschichtet



Vorreiber  
Edelstahl-Look



Vorreiber  
messingfarbig



Vorreiber  
hell-bronze finish



Vorreiber  
lumo-bronze finish



Vorreiber  
vergoldet gebürstet



Vorreiber  
vergoldet poliert

# Energiespar-Vorsatzscheiben System 15.0

## Technische Daten

### Glas:

Gehärtetes Energiespar-Einscheibensicherheitsglas (ESG) 4 mm als K Glass™ (Metalloxidbeschichtung). Umlaufend polierte Kanten. Bohrungen 8 mm für Drehscharniere. Für jeden Flügel werden die Scheiben individuell gemessen und angefertigt.

### Ug-Wert:

K Glass™ erreicht in Verbindung mit der Scheibe des historischen Fensters einen Ug-Wert von ca. 1,7 W/m²K. Das ist eine dreifache Verbesserung gegenüber der historischen Einflügel-Einscheibe. (Ug-Wert ohne Vorsatzscheibe ca. 5,8 W/m²K).

### Schalldämmung:

In Verbindung mit der Zugluftdichtung zwischen Blendrahmen und Flügel wird mit der 4 mm Vorsatzscheibe ein wesentlich höherer Schallschutz erreicht.

### Beschläge:

Zum Standardlieferungsumfang gehören:  
Vorsatzscheiben-Drehscharniere und Vorreiber mit Linsenkopfschraube  
Die Standard-Oberflächen sind:  
weiß beschichtet, Edelstahl-Look, messingfarbig, hell-bronze finish, lumo-bronze finish

### Alternativ:

Die Vorsatzscheiben-Drehscharniere und die Vorreiber sind zum Aufpreis in folgenden Oberflächen erhältlich:  
in allen RAL-Farben, vergoldet poliert, vergoldet gebürstet

### Dichtung:

Auf den Flügelrahmen unter der Ganzglasscheibe wird umlaufend eine Hohlkammer-D-Profilichtung in cremeweiß geklebt. Auf Wunsch auch in braun lieferbar.

### Nebenarbeiten:

Um die Zuglufterscheinungen auf Dauer zu stoppen und den Schallschutz zu erhöhen, fräsen wir umlaufend in den Blendrahmen eine Nut ein, in die eine Silikon-Zugluftdichtung eingezogen wird. Erfahrungsgemäß fallen ansonsten keine zusätzlichen Nebenarbeiten an.

### Instandhaltung und Reinigung:

Instandhaltungsmaßnahmen sind nicht erforderlich. Zum Säubern der Fenster wird die Vorsatzscheibe durch Drehen der Vorreiber geöffnet und mit einem weichen, fusseligen Tuch mit Wasser und nicht aggressivem Reinigungsmittel (neutrale oder schwach alkoholische Putzmittel) gereinigt.

### Kondensatbildung:

In Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und unzureichendem Lüftungsverhalten (Küche, Bäder und Schlafräume) kann es im unteren Bereich des Scheibenzwischenraumes zu leichter Kondensatbildung kommen. Um dem entgegenzuwirken sind zwei 6 mm Druckausgleichslöcher je Flügel unten in den Flügelrahmen angeordnet, die den Scheibenzwischenraum von außen belüften.

Eine Kondensatfreiheit kann nicht garantiert werden, da wir keinen Einfluss auf die Klimaverhältnisse (Raumluftfeuchte) haben.

**Energiespar-Vorsatzscheiben System 15.0:**  
**geschützt nach „DBGM“ Deutsches Bundes-Gebrauchsmuster**  
**Amtliches Aktenzeichen: 20 2020 005 020.2**

Kramp & Kramp GmbH + Co.KG  
Werkstraße 3  
32657 Lemgo-Lieme  
**05261 96881-0**  
05261 968811 Fax  
info@kramp-lemgo.de  
www.kramp-lemgo.de

**55** Seit 1964 –  
über 55 Jahre  
Wertarbeit!

**Richtig gutes Handwerk  
hat viel zu bieten!**

**Baudenkmalpflege/  
Altbausanierung:**

Befunduntersuchungen  
Bestandsaufnahmen  
Dokumentationen  
Restaurierungskonzepte  
Rekonstruktionen  
Energetische Sanierungen  
Fachwerksanierungen  
Fassadeninstandsetzungen  
Fensterrestaurierungen  
Historische Maltechniken  
Vergoldungen  
Kirchenmalerarbeiten  
Holz- und Bautenschutz  
Innenraumsanierungen  
Konservierungen  
Lehmbauarbeiten  
Lehmputzarbeiten  
Mauerinjektionen  
Statische Sicherungen  
Maler- und Lackiererarbeiten  
Stuckarbeiten  
Maurerarbeiten  
Ziegel-/Natursteinarbeiten  
Innen- und Außenputze  
Tischlerarbeiten  
Zimmererarbeiten

**Alles aus einer Hand!**



*Die Spezialisten für Altbauten, Restaurierung und Denkmalpflege*